

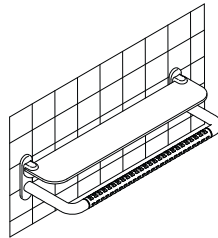
Montageanleitung Fixing Instructions Notice de montage Montage van

Glasablage mit Handgriff NY.953.600

Bathroom glass shelf with grab bar NY.953.600

Tablette en verre avec poignée de maintien NY.953.600

Glazen planchet met handgreep NY.953.600



NORMBAU GmbH

77871 Renchen/Germany · Schwarzwaldstraße 15

(DE) Verankerungsgrund prüfen und Befestigungsmaterial festlegen. Die Montage ist vom Fachmann auszuführen. Bei nicht fachgerechter Montage wird von NORMBAU keine Haftung für Folgeschäden übernommen.

Pflegehinweis:
Reinigung mit weichem, feuchtem Tuch evtl. mit handelsüblichen Spülmitteln. Keine scheuernden oder stark säurehaltigen Reinigungsmittel verwenden!

(FR) Analyser la composition du support et déterminer le matériel de fixation nécessaire. La fixation doit être effectuée par un professionnel. En cas de fixation inadaptée, NORMBAU n'assure aucune garantie.

Conseils d'entretien:

Nettoyage avec un chiffon doux humide, éventuellement avec des produits de nettoyage ou de désinfection courants.

Ne pas utiliser de produits à récurer ni d'acides!

(GB) Verify anchoring base and determine fixing material accordingly. The fixing has to be done by skilled workers only. If fixing has not been done professionally, NORMBAU will not assume liability for any consequential damages.

(NL) Analyser la composition du support et déterminer le matériel de fixation nécessaire. La fixation doit être effectuée par un professionnel. En cas de fixation inadaptée, NORMBAU n'assure aucune garantie.

Conseils d'entretien:

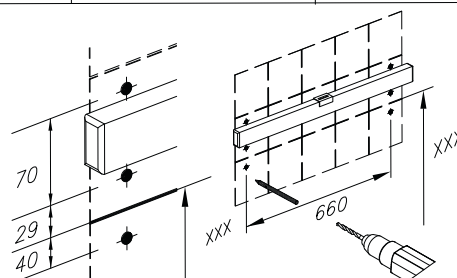
Nettoyage avec un chiffon doux humide, éventuellement avec des produits de nettoyage ou de désinfection courants.

Ne pas utiliser de produits à récurer ni d'acides!

(DE) Verankerungsgrund	Befestigungsmaterial		(FR) Support	Matériel de fixation
(GB) Anchoring base	Fixing material		(NL) Plaats van verankering	Bevestigingsmateriaal
<p>(DE) Beton ≥ B15 Vollziegel ≥ Mz12 Kalksandstein ≥ KSV12</p> <p>(GB) Concrete ≥ B15 solid brick ≥ Mz12 sand leim brick ≥ KSV12</p>	<p>6 Univeral-Dübel Sx10x80 6 Sechskant-Holzschrauben Ø 8x90</p> <p>6 Universal plug Sx10x80 6 Hexagon wood screws dia. 8x90</p>		<p>(FR) Béton ≥ B15 Brique pleine ≥ Mz12 Brique silico-calcaire pleine ≥ KSV12</p> <p>(NL) Beton B 15 Normaal bouwsteen Mz 12 Kalkzandsteen KSV 12</p>	<p>6 chevilles universelles Sx10x80 6 vis à bois à six pans Ø 8x90</p> <p>6 universele pluggen Sx10x80 6 Zeskanthoutschroeven Ø 8x90</p>
<p>(DE) Leichtbauwand mit Hinterfüterung aus Hartholz oder Schichtholzplatten min. 20 mm dick.</p> <p>(GB) Lightweight partition wall, with backing of min. 20mm hardwood or laminated wood panels.</p>	<p>6 Sechskant-Holzschrauben Ø 8x70/80 im Fachhandel erhältlich</p> <p>6 Hexagon wood screws dia. 8x70/80 available with special dealers</p>		<p>(FR) Cloison légère avec renfort en bois dur, ou panneau de contre-plaque de plusieurs épaisseurs encollées de 20 mm minimum.</p> <p>(NL) Lichte constructiewand met vulmateriaal van hardhout of multiplexplaat min. 20mm.</p>	<p>6 vis à bois à six pans Ø 8x70/80</p> <p>6 Zeskanthoutschroeven Ø 8x70/80 verkrijgbaar in de vakhandel.</p>
<p>(DE) Leichtbauwand, 2x Gipskarton oder 2x Gipsfaserplatten ohne Hinterfüterung</p> <p>(GB) Lightweight partition wall, 2x sandwich type plaster or 2x gypsum fibreboard without backing.</p>	<p>6 Hohlraum-Metalldübel HM M6x.../M8x... im Fachhandel erhältlich</p> <p>6 Metall cavity fixing HM M6x.../M8x... available with special dealers</p>		<p>(FR) Cloison légère en placoplâtre ou autre cloison légère sans renfort.</p> <p>(NL) Lichte constructiewand, 2x gipskarton of 2x gipsvezelplaat zonder vulmateriaal</p>	<p>6 chevilles métalliques à expansion HM M6x.../M8x...</p> <p>6 hollewandpfluggen metaal HM M6x.../M8x...</p>
<p>(DE)</p> <p>(GB)</p>	<p>6 Injektionsanker im Fachhandel erhältlich</p> <p>6 Injection anchor available with special dealers</p>		<p>(FR)</p> <p>(NL)</p>	<p>6 cartouches d'injection avec mortier de scellement</p> <p>6 injectieankers verkrijgbaar in de vakhandel.</p>

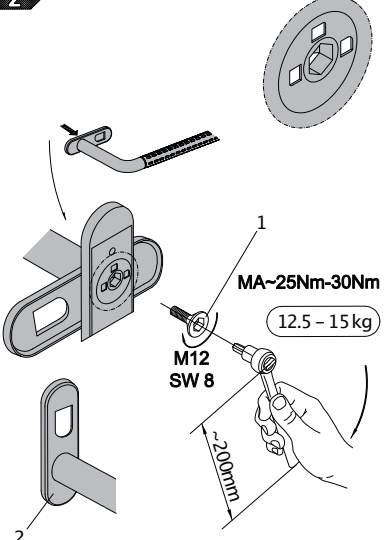
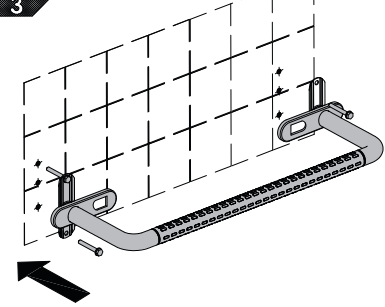
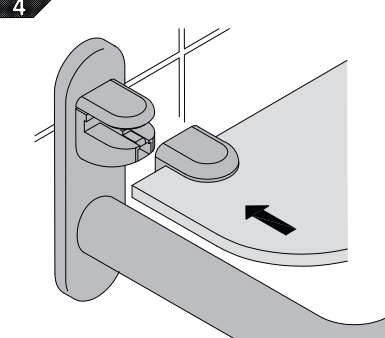
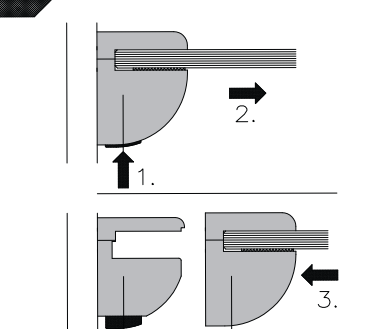
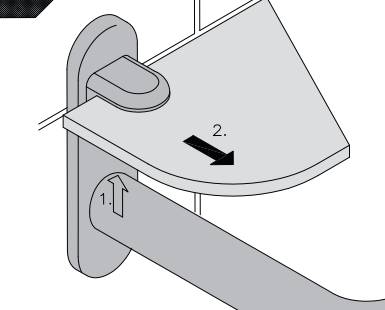

(DE) Befestigungsbohrungen festlegen, ausrichten, anzeichnen und bohren

(GB) Determine, align and mark drilling positions. Drill holes for plugs.



(FR) Déterminer les points de fixation, aligner, marquer les points et effectuer les perçages.

(NL) Boorgaten bepalen, richten, aantekenen en boren.

<p>DE Senkschraube (1) lösen, Montageplatte mit der langen Seite nach oben hin ausrichten (2) und wieder fest anschrauben (Anschläge beachten).</p> <p>GB Loosen countersunk screw (1), align mounting plate (2) with the long side vertically and tighten screws again. (Attention to stop)</p>	<p>2</p> 	<p>FR Desserrer les vis (1). Positionner les supports murax verticalement (2) et revisser à fond (position à respecter, voir croquis ci-contre).</p> <p>NL Verzonken schroef (1) losdraaien, montageplaat met de lange zijde naar boven richten (2) en weer vast anschroeven (let op aanslagen).</p>	
<p>DE Handgriff anschrauben. Deckplatten auf Montageplatten aufclippen.</p> <p>GB Fix grab bar with screws. Clips cover plates on mounting plates.</p>	<p>3</p> 	<p>FR Visser la poignée de maintien. Cliper les caches sur les supports muraux.</p> <p>NL Handgreep anschroeven. Afdekplaten op montageplaten klemmen.</p>	
<p>DE Beide Oberteile auf die Glasplatte stecken. Glasplatte mit aufgesteckten Oberteilen in die Unterteile schieben bis die Knöpfe einrasten.</p> <p>GB Put both upper parts on the glass panel. Then push it in the bottom parts until the knobs click in.</p>	<p>4</p> 	<p>FR Positionner les deux caches sur la tablette en verre Glisser la tablette munie des deux caches sur les supports muraux. Les caches s'encienchent dans les supports.</p> <p>NL Beide bovendelen op de glasplaat steken. Glasplaat met opgestoken bovendelen in de onderste delen schuiven tot knoppen in elkaar sluiten.</p>	
<p>Demontage Glasablage zur Reinigung</p>		<p>Démontage pour l'entretien</p>	
<p>Dismounting for cleaning purposes</p>		<p>Demontage voor reiniging</p>	
<p>DE 1. Knöpfe nach oben drücken und 2. Glasplatte mit Oberteilen abziehen.</p> <p>GB 1. Press knobs upwards and 2. take off glass panels as well as upper parts.</p>		<p>FR 1. Appuyer en même ttemps sur les deux boutons sous les supports muraux. 2. Retirer la tablette avec les caches.</p> <p>NL 1. Knoppen naar boven drukken en 2. glasplaat met bovendelen eraf halen.</p>	
			
<p style="text-align: right;">ALLEGION </p>			